

New sodmy, Refrain

chikazuku shiroi ashioto nureta omoi wa ima mo
RENGA ni haritsuita mama shizuka ni aki no maku wa orita
White footsteps grow closer. Even now, while drenched feelings
are stuck to the bricks, autumn's curtain quietly falls.

nigiwau egao ni afure machi wa fuyu o mukaeta
hitori ga sabishii yoru ni akari ga boku o sasoi
Overflowing with crowds of smiles, the town greeted winter.
In a night where being alone feels lonely, the light invited me.

shirazu shirazu ni nobotte kiteta tokeidai kara
yozora o miagereba kimi ga ita
From the clock tower which I climbed without realizing it,
I look up at the night sky and you are there.

narihibiku kane no ue de seiza to natte
itsu de mo boku o mitsumete kurete ita
da kedo mou dakishimeru koto mo dekinai yo ne
datte todokanai yo... nijinde kieteku...

Above the echoing bell, you've become a constellation,
always gazing down upon me.
But I can no longer hold you.

I can't reach you... Bleeding away, you disappear...

kisetsu wa KOOTO o haori kooru inochi o tokashi
yozora ni chiribamenagara kasuka na hoshi o egaku
The season puts on a coat, melting the frozen life.

Dotting the night sky, stars shine faintly.
gensou no machi aoku hikatta tokeidai kara

miageta sora ni mata kimi ga saku
It's a town full of fantasies. From the clock tower glowing blue,
I look up at the sky where again you blossom.

narihibiku kane no ue de seiza to natte
itsu de mo boku o mitsumete kurete iru
mou nido to dakishimeru koto mo dekinai kedo
mou todokanai kedo... mata fuyu ga kureba aeru yo ne
Above the echoing bell, you've become a constellation,
always gazing down upon me.

I can no longer hold you.

I can't reach you anymore... When winter comes again, we'll meet.

masshiro na kimi o hikitateru boku ga ima shikkoku no haikei ni naru yo
kagayaku hoshitachi no naka ni iru no nara yuki ni natte kono "te no hira" no naka e
I, who supported the pure-white you, now will become a jet-black background.

If you are among the shining stars, turn into snow and fall into "the palm of my hand";